

BELGISCHE SENAAT**—
BUITENGEWONE ZITTING 1979
—****—
17 JULI 1979
—****Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
7 juli 1969 tot vaststelling van de personeels-
formatie van de arbeidshoven en -rechtban-
ken****—
VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERBIST
—**

De heer Léon Remacle heeft op 14 maart 1978 een wets-
voorstel ingediend bij de Kamer van Volksvertegenwoordig-
ers tot wijziging van de wet van 7 juli 1969 tot vaststelling
van de personeelsformaties van de arbeidshoven en -recht-
banken.

De bedoeling van het wetsvoorstel is in de arbeidsrecht-
banken van Brugge, Hasselt en Namen-Dinant het aantal
« griffiers » te verminderen met één eenheid maar in die-
zelfde rechtbanken dan een nieuwe functie van « griffier-
hoofd van dienst » in te voeren.

De indiener wijst er op dat zijn voorstel niet tot doel heeft
de personeelsformatie van die arbeidsrechtbanken uit te
breiden, maar alleen een technische wijziging aan te brengen.
In de toelichting schrijft de indiener van het voorstel dat
op de griffiers van de arbeidsrechtbanken voor de benoeming
van griffiers-hoofd van dienst, dezelfde normen moeten

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren de Stexhe, voorzitter; Bonmariage, Cooreman, Egel-
meers, Mevr. Goor-Eyben, de heer Goossens, Mevr. Herman-Michielsens, de
heren Lallemand, Lindemans, Moureaux, Mevr. Nauwelaerts-Thues, Pétry,
de heren Piot, Storme en Verbist, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer van de Put.

R. A 11178**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :****228 (B.Z. 1979) : N° 1.****SENAT DE BELGIQUE****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979
—****—
17 JUILLET 1979
—****Projet de loi modifiant la loi du 7 juillet 1969
déterminant le cadre du personnel des cours
et tribunaux du travail****—
RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR M. VERBIST
—**

M. Léon Remacle a déposé à la Chambre des Représen-
tants, le 14 mars 1978, une proposition de loi modifiant
la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel
des cours et tribunaux du travail.

Cette proposition visait à réduire d'une unité le nombre
de « greffiers » des tribunaux du travail de Bruges, Hasselt
et Namur-Dinant, mais aussi à y créer une nouvelle fonc-
tion de « greffier-chef de service ».

L'auteur faisait remarquer que le texte proposé n'avait
pas pour objet d'augmenter le cadre de ces tribunaux, mais
simplement d'y apporter un aménagement technique. Les
développements de la proposition partent de l'idée qu'il
convient d'appliquer aux greffes des tribunaux du travail,
en ce qui concerne la nomination des greffiers-chefs de ser-

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. de Stexhe, président; Bonmariage, Cooreman, Egel-
meers, Mme Goor-Eyben, M. Goossens, Mme Herman-Michielsens, MM. Lalle-
mand, Lindemans, Moureaux, Mmes Nauwelaerts-Thues, Pétry, MM. Piot, Storme
et Verbist, rapporteur.

Membre suppléant : M. van de Put.

R. A 11178**Voit :****Document du Sénat :****228 (S.E. 1979) : N° 1.**

worden toegepast als op de griffies van de rechtbanken van eerste aanleg.

De normen, van toepassing op de griffies van de rechtbanken van eerste aanleg, vindt men toegelicht in de nota die als bijlage 1 werd gevoegd bij het verslag dat namens de Commissie voor de Justitie van de Senaat werd uitgebracht door de heer Rombaut (stuk Senaat nr. 372/2, zitting 1974-1975). Volgens die normen worden drie griffiers-hoofd van dienst benoemd in de arrondissementen met meer dan 500 000 inwoners, twee griffiers-hoofd van dienst in de griffies die meer dan dertig personeelsleden tellen en een griffier-hoofd van dienst in de griffies die meer dan tien, doch minder dan dertig personeelsleden tellen.

Wanneer de indiener van het voorstel deze en de andere normen toetst aan de toestanden in de betrokken arbeidsrechtbanken, komt hij tot de conclusie dat zijn voorstel als volkomen gegrond dient te worden aanvaard. Bovendien lijkt de budgettaire terugslag niet belangrijk te zijn.

*
**

In de Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft de Minister van Justitie verklaard geen bezwaren te hebben tegen dit voorstel temeer daar het aanvaarden van dit wetsvoorstel slechts ongeveer 300 000 frank als meeruitgave zou betekenen. Dit zou — volgens de verklaringen van de Minister op dát ogenblik — niet voor gevolg hebben dat aanvullende kredieten zouden nodig zijn.

*
**

Er werd dan door de heer Marcel Remacle een amendement ingediend (stuk Kamer van Volksvertegenwoordigers, nr. 328/2) waarbij een zelfde operatie wordt voorgesteld voor de arbeidsrechtbank van Aarlen-Neufchâteau-Marche-en-Famenne.

Vermits dit amendement laattijdig werd ingediend was het de bedoeling van de indiener van dit amendement in de openbare vergadering te bespreken.

*
**

De Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft bij eenparigheid het wetsvoorstel van de heer Léon Remacle aangenomen.

*
**

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft op 6 juli 1978 het wetsvoorstel besproken.

De heer Marcel Remacle heeft dan zijn amendement ingetrokken en medegedeeld dat hij zijn voorstel opnieuw zou voorleggen onder vorm van een nieuw wetsvoorstel.

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft in haar zitting van 6 juli 1978 het voorstel van de heer Léon Remacle aangenomen met eenparigheid van de 153 aanwezige leden.

*
**

vice, les normes prévues pour les greffes des tribunaux de première instance.

Ces normes applicables aux greffes des tribunaux de première instance ont été précisées dans la note constituant l'annexe 1 du rapport fait par M. Rombaut au nom de la Commission de la Justice du Sénat (Doc. Sénat n° 372/2, session de 1974-1975). Elles prévoient la nomination de trois greffiers-chefs de service dans les arrondissements de plus de 500 000 habitants, de deux greffiers-chefs de service dans les greffes dont le personnel est supérieur à trente unités, et d'un greffier-chef de service dans les greffes dont le personnel est supérieur à dix unités, mais inférieur à trente unités.

L'auteur de la proposition, comparant lesdites normes et les autres aux situations existant dans les tribunaux du travail en question, en conclut que celle-ci, parfaitement fondée, mérite d'être adoptée. De plus, son incidence budgétaire apparaît minime.

*
**

En Commission de la Justice de la Chambre des Représentants, le Ministre a déclaré qu'il ne voyait pas d'objection à cette proposition, d'autant moins que son adoption n'entraînerait qu'une dépense supplémentaire de 300 000 francs environ. Toujours selon les déclarations faites par le Ministre à l'époque, cela ne nécessiterait pas de crédits supplémentaires.

*
**

M. Marcel Remacle a proposé ensuite un amendement visant à opérer la même adaptation au tribunal du travail d'Arlon-Neufchâteau-Marche-en-Famenne (Doc. Chambre, n° 328/2).

Comme cet amendement était déposé tardivement, son auteur a souhaité qu'il soit discuté en séance publique.

*
**

La Commission de la Justice de la Chambre des Représentants a adopté à l'unanimité la proposition de loi de M. Léon Remacle.

*
**

Celle-ci a été examinée en séance publique de la Chambre des Représentants le 6 juillet 1978.

M. Marcel Remacle a retiré alors son amendement, tout en déclarant qu'il en reprendrait la teneur dans une nouvelle proposition de loi.

En sa séance du 6 juillet 1978, la Chambre des Représentants a adopté la proposition de M. Léon Remacle à l'unanimité des 153 membres présents.

*
**

De Commissie voor de Justitie van de Senaat heeft dit ontwerp besproken ter zitting van 17 juli 1979.

Over de grond van de zaak was er vrijwel geen betwisting. De Commissie was inderdaad eenparig van oordeel dat het ontwerp gegrond voorkomt.

Enkele leden van de Commissie hebben nochtans hun ongenoegen geuit over de methode van werken. Het blijkt immers — en daarvan getuigt het ingetrokken amendement van de heer Marcel Remacle — dat in andere rechtbanken eenzelfde wijziging van de personeelsformatie zich opdringt. Het zou dan ook verkieslijk zijn dat men het probleem van de personeelsformatie in alle rechtbanken globaal benadert en met algemeen geldende normen oplost.

De meerderheid van de leden van de Commissie was echter van oordeel dat men rustig het voorliggend ontwerp kan goedkeuren vermits men met de grond van de zaak akkoord is en dat men met dit ontwerp reeds een deel van de problemen oplost, terwijl men in de stelling van de andere leden deze kans mist en wellicht nog lang moet wachten om tot een globale oplossing te komen.

De Commissie heeft het ontwerp dan aangenomen met 7 stemmen tegen 1 bij 4 onthoudingen.

Het verslag werd goedgekeurd met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Verslaggever,
A. VERBIST.

De Voorzitter,
P. de STEXHE.

La Commission de la Justice du Sénat, réunie le 17 juillet 1979, a discuté le projet de loi issu de la proposition.

Il n'y eut guère de contestation quant au fond de la question, la Commission étant d'ailleurs unanime à estimer que le projet était fondé.

Quelques membres ont toutefois regretté que l'on n'ait pas suivi une autre procédure. Il apparaît en effet — et l'amendement retiré par M. Marcel Remacle en témoigne — qu'une même adaptation du cadre s'impose dans d'autres tribunaux. Mieux vaudrait dès lors examiner le problème du cadre pour tous les tribunaux à la fois et le résoudre suivant des normes d'application générale.

Néanmoins, la plupart des commissaires ont été d'avis que rien n'empêchait d'adopter le projet, puisqu'il y avait accord sur le fond de la question et que le texte proposé permettrait déjà de résoudre certains des problèmes qui se posent, alors que, si l'on devait se ranger à la thèse défendue par les autres membres, ce serait manquer l'occasion ainsi offerte et il faudrait peut-être attendre longtemps encore pour aboutir à une solution globale.

La Commission a ensuite adopté le projet de loi par 7 voix contre 1 et 4 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
A. VERBIST.

Le Président,
P. de STEXHE.